



**REQUEST FOR EMERGENCY HARDSHIP TRANSFER**

**داخازی بۆ فه گوهستنە کا بلەز ژبەر رهوشە کا دژوار / تەنگاف**

سالآ خاندنی ۲۰۲۳-۲۰۲۴ School Year 2023-2024

زەحمەت نەبیت بنقیسە **PLEASE PRINT**

Student Identification Number (required) \_\_\_\_\_ Grade in 2023-2024 \_\_\_\_\_  
ژمارا ناسناما قوتابی (پتقیسە) \_\_\_\_\_ ناستی قوناغی ل سالآ ۲۰۲۳-۲۰۲۴

Student's Last Name \_\_\_\_\_ First Name \_\_\_\_\_ Middle \_\_\_\_\_ Birthdate \_\_\_\_\_  
ناغی دوماهیکی ی قوتابی ناغی ئیکی ناغی نافەرست ناغی میژویا ژدایکبوونی

Address of Parent or Legal Guardian – Number and Street (No P.O. Box) \_\_\_\_\_ Apartment # \_\_\_\_\_  
ناف و نیشانی تانجیبوونا دایک و بابا یان سەمیانی یاسایی-ژمارە و ناغی جادی ژمارا شقی

City/State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_ Home Phone # \_\_\_\_\_ Daytime Phone # \_\_\_\_\_  
باژیر/ویلاہت زیپکود ژمارا تەلەفونا مالی ژمارا تەلەفونا روژی

Mailing Address of Parent or Legal Guardian – Number and Street – if different from above \_\_\_\_\_ Apartment # \_\_\_\_\_  
ناف و نیشانی پوستی ی دایک و بابا یان سەمیانی یاسایی-ژمارە و ناغی جادی – ئەگەر ی جودابیت ژ ناف و نیشانی هنداغی ژمارا شقی

City/State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_ E-mail Address \_\_\_\_\_  
باژیر/ویلاہت زیپکود ناغی و نیشانی ئیمیلی

Is your child currently enrolled in Metro Schools? Yes  No   
ئەری زاروکی تە نوکە ی تۆمارکریە دناغ قوتابخانیت گشتی بیت میترو؟ بەلی نەختر

Is your child currently receiving special education services? Yes  No   
ئەری زاروکی تە نوکە خزمەتگوزاریین فیکرنا تاییەت وەدرگرت؟ بەلی نەختر

**رینمایی بۆ داخاکرینن فه گوهاستنا بلەز ژبەر رهوشە کا دژوار / تەنگاف**

ئەگەر تۆ داخازا فه گوهاستنە کی بکە ی ژ ئەگەرئ دروستبوونا رهوشە کا دژوار/تەنگاف ئو/یان کاودانە کا بلەز یا نە چافەرئیکری رویدا؛ دئەنجامدا، رەنگە ل سەر قوتابی پتقی بیت قوتابخانا کو بگوهریت، زەحمەت نەبیت ئەغی فۆرمی داگیرە. ئەگەر تۆ ی نو ی دناغ قوتابخانە کا سەر ب ریفەبەریا قوتابخانیت گشتی بیت میترو و تە بقیەت داخازە کی پیشکش بکە ی بۆ قوتابخانە کا هەلبژاردە، تۆ دشپی ل سەر ئونلاینی پیشکش بکە ی ل سەر فی لینکی [School Options web section](#) یانزی بریکا سەنتەری مە ی زانیاریەت خیزانی ئەفا سەر ب ریفەبەریا قوتابخانیت گشتی بیت میترو ل ناشفیل.

ئەگەر تە جەھی فەحواندنی نەبیت، تۆ دشپی پەهيوەندی ب ئوفیسا چافدیریکرا ی مال و حالا ئەفا سەر ب قوتابخانیت گشتی بیت میترو بکە ی ل سەر فی ژمارا تەلەفونی ۶۱۵-۲۵۹-۸۷۲۹ داکو زیدەتر بزانی دەربارە ی یاسایا McKinney-Vento یا ی مال و حالا.

ئەف رینماییت خاری هەندە ک کاودانا شروفەدکەت کو رەنگە ببە ئەگەرئ داخازا فه گوهاستنا بلەز ژبەر رهوشە کا تەنگاف/دژوار:

- داکو پەسەندکرنا فی داخازی بەرجاف بەهیتە وەرگرتن، داخازی دەبیت ژبەر رویدانە کا تەنگافا نە پیشبیینکری بیت، یان ژبەر کاودانە کی بیت کو دناغەرا ۱۰ هەیفە حەفت ۲۰۲۳ - ۲۳ هەیفە پیچ ۲۰۲۴ رویدا بیت. رویدانە کا/کاودانە کا تەنگاف یان نە پیشبیینکری دەیتە پیناسە کرن وە ک رویدانە ک یان کاودانە ک کو بەتە مامی یا نە پیشبیینکری بیت و ژ نیشکە کی فە رویدەت، دئەنجامدا ببیتە ئەگەرئ گوهرینە کا بەرجاف یا ژیا نا روژانە یا خیزانە کی.
- ئەف دایک و بابین داخازا فی جۆرە فه گوهاستنی دکن دەبیت وان دوکیومیتنا دابین بکەن ئەقین رویدانی یان کاودانین نەئاسایی یان یین نەچافەرئیکری پشتراستدکەن.
- هەندە ک کاودان ئەقین دەبیت کو د شایستە بن بۆ فه گوهاستنا بلەز ژبەر رهوشە کا تەنگاف/دژوار رەنگە ئەفا بخوفە بگریت، بەس نە سنوردان بتی بۆ، ئەقین هەنی:
  - گەفە کا(هەرەشە کا) رەوا و ب بەنگە فه ل سەر سەلامەتیا قوتابی هەبیت ئەفا پتقی ب ریکارین سەلامەتیی هە ی کو دەبیت فه گوهاستنا قوتابی بۆ قوتابخانە کا دیتری بخوفە بگریت. دایک و باب/سەمیان دەریرسن بۆ پیشکشکرنا بەلگە نامەت گرتی بەبوونا گەفی ل سەر زاروکی. دەبیت ئەف جۆرە بەلگە نامەت هەرەشە کرن ئەقین خاری بخوفە بگرن؛ بریارە کا دادگەھ بیت، بریارە کا دەستەسەر کرن بیت، رابۆرتە کا پولیس بیت، ئو نفیسکارە ک بیت ژلاپی ستافە کی قوتابخانیت گشتی بیت میترو ل ناشفیل دەربارە ی هەرەشی بیت یان کاودانین هەرەشە کرن بیت ل دەما لقوتابخانی، هتد.
  - گوهرینە کا ژ نیشکە کی فە رویدەت ل سەر چافدیریکرا یاسایی یان ل سەر وە کالەتناما یاسایی لقی دوماهیکی بەدستفە ئینای ئەفا ب پشتراستیفە بوپە ئەگەرئ دروستکرنا رهوشە کا دژوار.
  - رهوشە کا ساخلەمی یا دوکیومینتکری هەبیت کو کارتیکرنی ل قوتابی بکەت کو هاتبیتە پەسەندکرن ژلاپی وی پزیشکی ئەغی چارسەریا فی قوتابی دکەت.
  - رهوشە کا دەررونی یا تۆمارکری ئەفا کارتیکرنی ل سەر قوتابی دکەت کو هاتبیتە پەسەندکرن ژلاپی تاییەتە ندی ساخلەمی دەررونی/ یان وی پزیشکی ئەغی چارسەریا فی قوتابی دکەت.
  - بەلگە نامەت تۆمارکری یا رهوشا ساخلەمی دەررونی یان یا پزیشکی یا قوتابی دەبیت بەرسفا دوو پسارا بدەن:
    - سروشتی رهوشا قوتابی یا دەررونی/ساخلەمی یا چەواپە؟
    - چەوا دی چوون و نامادبوون ل قوتابخانا داخاکرکی رهوشا قوتابی باشتەر لیکەت یان دی هاریکاری پیشکشکەت بۆ رهوشا قوتابی یا ساخلەمی/دەررونی.

نمونین وان کاودانا ئەقین رەنگە نەهیننە پەسەندکرن ئەقەنە:

- کاودانین بەری یان دماوی دەلیقین بژاردا بەریا نهادا هەین.
- کاودانین پتقی گونجاندی هە ی ل شوینا حالاتین تەنگافیا.
- کاودانین پوینە پیدانا زاروکا/چافدیریا زاروکا ژیلی دەمی کاودانە کا نەئاسایی یان رویدانە کا نە پیشبیینکری دگەلدابیت یان دوکیومینت هەبیت کو ئەف قوتابخانا نوکە یا زاروکی تە نەشیت چافدیریا پتقی یا بەری و پشی دەوامی دابینکەت ژبەر نەبوونا جەھی.

**هەردوو لایین فی فۆرمی دەبیت بەهینە داگرتن. ئەو فۆرما نیفەر و ئانکو نە یا تەمامکری ناھیتە بریفەبرن.**

Please indicate the name of your current school and the name of your requested school below.

زحمهت نهبيت ناماژ ب نافي قوتابخانا خو يا نوکه و نافي قوتابخانا ته داخزکری ل خاری بکه.

Current School Name نافي قوتابخانا ته يا نوکه

Requested School Name نافي قوتابخانا ته داخزکری

Explain your emergency hardship situation AND attach supporting documentation of your emergency. You may explain your emergency below or attach a letter. Please read the emergency hardship guidelines on the front of this form before requesting this transfer.

کاودانین خو بین دژوار/تهنگافیا شروفه بکه و بهلکه نامین پشتگتیریا تهنگافی هه فیتچ بکه. تو دشنی لخواری حالهتی تهنگافیا خو شروفه بکه یان نامه کی هه فیتچ بکه ی. تو دشنی رینمایین رهوشا دژوار یا تهنگافیا لسهر لابهری بیسی بی فی فورمی بخوینی بهری داخازا فی فه گوهاستنی بکه ی.

Blank lines for explaining the emergency hardship situation and attaching supporting documentation.

Parent/Legal Guardian Signature ئیمزایا دایک و بابا/سه میانی یاسای

ئه ز وهک دایک و باب/سه میان دزانم دی بی بهرپسیاریم بو فه گوهاستنا زاروکی خو بو قوتابخانا داخزکری ته گهر هاته په سه ندکرن. ئه ز په سه ندکه م کو هه می ئه و زانیاریین هاتینه دابینکرین د راست و دروستن لدویف باشتیرین باوهری و زانینا من هه ی.

Signature of Parent/Legal Guardian ئیمزایا دایک و بابا/سه میانی یاسای

Date بهروار

ئه ف داخزاییه فه گوهاستنی مسووه گره ناکهت. زحمهت نهبيت هتا پیچ روژین دهوامی دهستویری بدهمه بو دانا بریاره کی. زحمهت نهبيت بی ناگه دار به ژدهستدانا ده می درسی دماوی پروسا پیداجوونا داخازا ته که وهک نه ناماده بووی دی هیته هه ژمارتن. نه فی فورمی و بهلکه ناما بشتگری بدهستی خو رادهست بکه، یانژی بریکا بوستی ویلایه تین ئه مریکی فریکه بهس دهبيت داخازا پسولا زفری دگه لدا داخاز بکه ی بو:

Metropolitan Nashville Public Schools  
Family Information Center  
Attn: Dept. of School Choice  
2601 Bransford Avenue  
Nashville, TN 37204

